

Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#). Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Petr Lavrovič Lavrov an Friedrich Engels in London. Paris, Samstag, 12. August, und Sonntag, 13. August 1871. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M9912413>

Petr Lavrovič Lavrov an Friedrich Engels in London. Paris, Samstag, 12. August, und Sonntag, 13. August 1871

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)

Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: RGASPI f. 1 op. 1 d. 5607

Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen weißem Papier. Lavrov hat alle vier Seiten vollständig beschrieben. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Der Briefumschlag ist überliefert; darauf Adressierung von Lavrovs Hand und zwei Poststempel: „PARIS / R. D'ANTIN / 6E | 13 / AOUT / 71“ und „LONDON-N.W / C 7 / PAID / AU 14 / 71“ (rot); Bleistiftvermerk von unbekannter Hand: „Lawroff“.

Erstveröffentlichung: in russischer Übersetzung: K. Маркс, Ф. Энгельс и революционная Россия (1967). S. 206–208.

In der Sprache des Originals wird der Brief hier erstmals veröffentlicht.

Absender: Petr Lavrovič Lavrov

Schreibort: Paris

Schreibdatum: zwischen 1871-08-12 und 1871-08-13

Empfänger: Friedrich Engels

Empfangsort: London

| Paris, 12 Août

Mon cher Monsieur Engels

Je viens de recevoir à l'instant Votre lettre^a et je me mets tout de suite à Vous répondre. Je tâcherai de faire Vos commissions demain matin. Je ne sais encore s'il existe une carte telle que Vous la demandez. Si j'en trouve une je Vous l'enverrai tout de suite, ou, si elle est volumineuse, avec un ami qui part mercredi ou jeudi. Quant aux livres sans doute je désire les avoir aussi bon marché que possible, que ce soit seconde main ou troisième, seulement une édition nouvelle (de **Lecky**^b il y en a eu plusieurs). Je laisse de côté en attendant **Lecky: Hist. of the european morals**^c car j'ai encore une faible espérance qu'elle m'arrivera de la Russie avec mes livres. Pour les autres je Vous **prieriez** **prierais** de me les procurer et nous ferons notre compte lorsque je saurai **qu'est** ce qu'elles ont coûté. Le prix de libraire que Vous donnez, est de £ 3,17. Si je pouvais ne pas monter **tropau**[-]dessus de £ 2, je serais très content. – Je ne Vous écris pas beaucoup, car j'espère envoyer encore une lettre à Londres, d'une manière plus sûre.

Merci pour l'**Eastern Post**^d; je viens de le recevoir avec Votre lettre ce soir. J'ai reçu la lettre de **Williams**^{fe} et je lui ai répondu le lendemain, ainsi qu'au jeune **homme**^h dont il m'a fait parvenir la lettre^g. Je Vous serre la main.

P. Lavroff

13 Août

L'abonnement est pris pour trois mois; le billet inclusⁱ. On ne prend pas pour un temps plus court. On commence avec le procès de Versailles. Quant à la carte c'est plus difficile. Je n'ai trouvé dans le commerce que la carte de deux feuilles de l'état-major. Je crois que Vous l'avez; c'est $\frac{1}{40000}$. On me dit (Dumoine, pass. Dauphine, libraire militaire, le principal dépôt de cartes) qu'il existe une carte faite par les ponts et chaussées, mais pas dans le commerce. Elle est un peu plus détaillée que celle de l'état-major ce qui n'est pas grand-chose. Il y a encore la carte Hausmann de Paris et ses environs, l'une très détaillée (je crois $\frac{1}{1000}$) dont tout le | dépôt a brûlé à l'hôtel de ville. Elle est à reconstruire et c'est très difficile d'en trouver des exemplaires d'occasion. Il en existe, dit-on (des libraires du quai Voltaire)[.] une réduction qu'on peut trouver par occasion, mais qui n'est pas ordinairement dans le commerce et qui est dit-on(?) à $\frac{1}{15000}$. Je la chercherai. Un marchand d'estampes m'a dit au reste que cette carte (et la grande de Hausmann) ne contient pas S^t Denis. Je ne sais donc si elle Vous conviendra. J'ai l'idée qu'il doit y avoir des cartes allemandes qui Vous conviendraient mieux. Je n'en ai pas trouvé chez Franck mais elles existent dit-on. Si Vous Vous adressiez aux grands éditeurs cartographiques d'Allemagne, je crois que Vous ne feriez pas mal. – L'édition d'Allemagne de **Buckle**^k n'existe pas^j, excepté une de 20 fr. de Brockhaus à ce qu'on dit. Ne pourrai-je pas avoir une people edition de Londres à bon marché? Si Vous pouvez l'avoir de seconde main sans dépasser 10^s envoyez[-]la[-]moi.

[(Umschlag)] M^r Engels
122 Regents park road
London N. W.
Angleterre

Erläuterungen

- a) Engels an P. L. Lavrov, 9.8.1871.
- b) Lecky, William Edward Hartpole (1838-1903)
- c) [Zotero Link für: Hist. of the european morals](#)
- d) The Eastern Post
- e) Nicht überlieferter Brief von Karl Marx an Petr Lavrovič Lavrov, geschrieben vor dem 8. August 1871.
- f) Marx, Karl (1818-1883)
- g) Siehe hierzu V. O. Baranov an Marx, 6.8.1871.
- h) Baranov, Vladimir Ottomarovich (-)
- i) Die Beilage ist nicht überliefert.
- j) Siehe hierzu P. L. Lavrov an Engels, 7.8.1871 und Erl.
- k) [Zotero Link für: Buckle](#)

Kritischer Apparat